



Datum/Date: 17.05.2011 Mew/Cey/By

## **PRÜFZEUGNIS TEST CERTIFICATE**

**Nr./No.: 201120275/3210**

**über die Prüfung der Rutschhemmung von Bodenbelägen  
slip resistance test of floorings**

<b>1</b>	<b>Auftraggeber/ Customer</b>	Graepel-STUV GmbH Waldemar-Estel-Straße 7 39615 Seehausen/Altmark
<b>2</b>	<b>Prüfmuster/ Test specimen</b>	Blechprofilroste aus Aluminium ENAW 5754 Typ / type: Graepel Stabil
2.1	Hersteller/ Manufacturer	Graepel-STUV GmbH
2.2	Bauart, Bezeichnung/ Type, designation	Blechprofilroste aus Aluminium ENAW 5754 in Ausführung Gleitschutz
	Kennzeichnung/ Marking	--
2.3	Bestimmungsgemäße Verwendung/ Intended use	Einsatz in Arbeitsräumen und Arbeitsbereichen mit Rutschgefahr Use in working areas with slipping hazards
2.4	Datum der Herstellung/ Date of fabrication	--
2.5	Weitere Angaben/ Further details	Form und Größe / size (mm): auf Anfrage Farbe / colour: natur Oberfläche / surface: Nach oben gezahnte und nach unten geprägte, olivenförmige Öffnungen

**3 Prüfung/  
Testing**

- 3.1 Art der Prüfung/  
Type of test Baumusterprüfung  
type-examination
- 3.2 Datum der Prüfung/  
Date of testing 20.04.2011
- 3.3 Prüfverfahren, -grundlagen/  
Test method, requirements DIN 51 130 (10.2010)

**Prüfergebnis / test result:**

Gesamtmittelwert des Neigungswinkels: Blechprofil längs: > 40,0 °  
Total mean of inclination angle: Blechprofil quer: > 40,0 °

Gesamtmittelwert des Verdrängungsraums: >10,0 cm<sup>3</sup>/dm<sup>2</sup>  
Total mean of displacement volume:

- 4 Beurteilung, Eignung/  
Assessment, suitability**  
(Besondere Hinweise/  
Special remarks)
- Bewertungsgruppe für die Rutschhemmung: R 13  
Evaluation group of slip resistance:
- Bewertungsgruppe für den Verdrängungsraum: V 10  
Evaluation group of displacement volume:

**Prüfstellen / testing institute:**

Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung - IFA, Sankt Augustin  
und Institut für Wand- und Bodenbeläge - Säureflieser-Vereinigung e. V - SFV, Großburgwedel

**Hinweis / remark:**

Die Zeichnung ist Bestandteil dieses Prüfzeugnisses.  
The installation guide is part of the test certificate.

**5 Gültigkeit des Prüfzeugnisses/  
Validity of Test Certificate**

Dieses Prüfzeugnis gilt, solange die zugrundeliegenden sicherheitstechnischen Anforderungen (3.3) gelten, für alle mit dem Prüfmuster identischen Erzeugnisse, die gefertigt werden bis zum:  
As long as the underlying safety-technical requirements (3.3) are in force, the present Test Certificate applies to all products equal to the test specimen and manufactured at the latest on:

16.05.2016

Die Identität der Erzeugnisse mit dem Prüfmuster wird von der Prüfstelle nicht überwacht.  
Conformity with the test specimen will not be verified by the testing institute.

**6 Allgemeine Hinweise/  
General remarks**

Dieses Prüfzeugnis besteht aus  
*The present Test Certificate consists of*

3

Seiten.  
*Pages.*

Die Seiten 1 bis 3 enthalten das Gesamtergebnis der Prüfung, sie dürfen nur ungekürzt veröffentlicht werden.

*Pages 1 to 3 indicate the overall test result; they shall only be published with the full wording being quoted.*

**Dieses Prüfzeugnis berechtigt n i c h t zur Verwendung des GS-Zeichens, DGUV Test-Zeichens oder CE-Zeichens.**

***The present Test Certificate does n o t warrant the use of the GS-label, DGUV Test-label or CE-mark.***

Im übrigen gilt die Prüf- und Zertifizierungsordnung der Prüf- und Zertifizierungsstellen im DGUV Test in Verbindung mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung e.V.

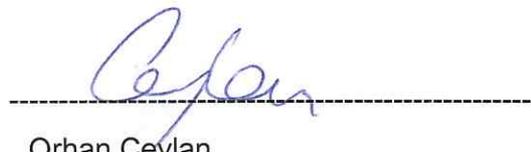
*In all other respects the Rules of Procedure for Testing and Certification carried out by the Test and Certification Bodies in DGUV Test shall apply in conjunction with the General Business Conditions of the Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.*

Für die Beurteilung  
*For the assessment*

Für die Prüfung  
*For the testing*



Dr.-Ing. Detlef Mewes  
Fachzertifizierer(in)  
*Certification officer*



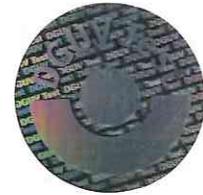
Orhan Ceylan  
Leiter(in) des Prüflabors  
*Head of Testlaboratory*

Bescheinigung  
Nr. IFA 1104043  
vom 17.05.2011



**IFA**

Institut für Arbeitsschutz der  
Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung  
Prüf- und Zertifizierungsstelle im DGUV Test



## DGUV Test Prüfbescheinigung

Name und Anschrift des  
Bescheinigungsinhabers:  
(Auftraggeber) Graepel-STUV GmbH  
Waldemar-Estel-Straße 7  
39615 Seehausen/Altmark

Name und Anschrift des  
Herstellers: Graepel-STUV GmbH  
Waldemar-Estel-Straße 7  
39615 Seehausen/Altmark

Produktbezeichnung: Blechprofilroste aus Aluminium ENAW 5754

Typ: Graepel Stabil

Bestimmungsgemäße  
Verwendung: Fußbodenbelag für den Einsatz in Arbeitsräumen und Arbeitsbereichen  
mit Rutschgefahr, in denen Bodenbeläge der Bewertungsgruppe R13/V10  
gefordert werden.

Prüfgrundlage: DIN 51 130 (10.2010)

Zugehöriger Prüfbericht: 201120275//3210 vom 17.05.2011

Bemerkungen/  
Zeichenzusatz: Das DGUV Test-Zeichen ist nur in Verbindung mit einem Hinweis auf die  
Bewertungsgruppen für Rutschhemmung und Verdrängungsraum zu  
verwenden.

Das geprüfte Baumuster entspricht den zurzeit geltenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen in der Bundesrepublik Deutschland. Der Bescheinigungsinhaber ist berechtigt, das umseitig abgebildete DGUV Test-Zeichen an den mit dem geprüften Baumuster übereinstimmenden Produkten anzubringen, sofern zutreffend mit dem oben genannten Zeichenzusatz.

Diese Bescheinigung einschließlich der Berechtigung zur Anbringung des DGUV Test-Zeichens ist gültig bis: **16.05.2016**

Weiteres über die Gültigkeit, eine Gültigkeitsverlängerung und andere Bedingungen regelt die Prüf- und Zertifizierungsordnung vom September 2010.

  
Leiter der Prüf- und Zertifizierungsstelle  
(Dr. Peter Paszkiewicz)

  
Fachzertifizierer  
(Dr.-Ing. Detlef Mewes)

Postadresse: • 53757 Sankt Augustin • Hausadresse: Alte Heerstraße 111 • 53757 Sankt Augustin  
Telefon 02241 231- 02 • Telefax 02241 231 – 2234 • E-Mail ifa@dguv.de • www.dguv.de/ifa